



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number V08G3206  
 (Fecha) Date 03/10/2008

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AG041A08MAA8300000

(Codigo) 4" Fig. 5275 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GLOBE VALVE (VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80	N A

## MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

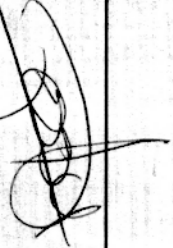
## CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PART) (CÓDIGO)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (MPa)	YIELD (KPSI) (MPa)	ELG (%)	RED (%)	BHN
BONNET	12654	ASTM A-216/WCB	0.210	0.930	0.008	0.001	0.540	0.150	0.250	0.001	0.000	0.000		81.77	42.30	28	46	163
BONNET			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
BODY	311993	ASTM A-216/WCB	0.230	0.920	0.008	0.003	0.430	0.050	0.080	0.001	0.000			81.07	47.02	25	45	163
BODY			Normalized to (Normalized a) 930 °C															
WEDGE DISCO	181-07	ASTM A-276 GR 410	0.117	0.474	0.025	0.006	0.506	0.204	12.650	0.036	0.177			100.00	75.00	35	50	217
WEDGE DISCO			Normalized to (Normalized a) 930 °C															

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR: ASSEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE

  
 JESSICA GARCIA